

# NINZ®

FIREDOORS

## Vetratae fisse in acciaio



**“la semplicità che  
fa risparmiare”**



## **Vetrature fisse in acciaio NINZ**

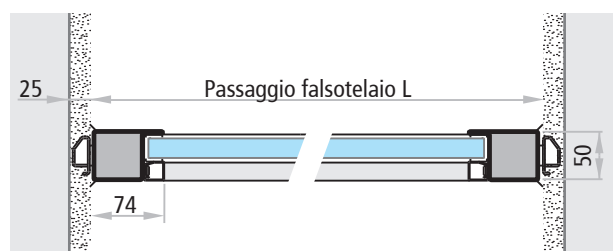
*TAGLIAFUOCO*

REI 30 / REI 60 CON TELAIO IN VISTA	4
REI 60 / REI 120 CON TELAIO DA ANNEGARE NEL MURO	5
ACCESSORI	6 - 10
AVVERTENZE	11

### REI 30 O REI 60 CON TELAIO IN VISTA

- Telaio costruito con profilo portante in tubolare d'acciaio dello spessore di 15/10 mm formato a freddo, isolato internamente con materiale inorganico a base di silicati esente da amianto. Eventuali traversi e/o montanti posizionati secondo i criteri di produzione.
- Vetro antincendio, fornito non montato, composto da lastre float extra chiare con interposto materiale apirico termoespandente.
- Finitura speciale mediante verniciatura a polveri termoindurite, colore a scelta dalla nostra gamma (vedi pagina "verniciatura").
- Falsotelaio da ordinare a parte, in tubolare d'acciaio zincato, con zanche da murare.
- ESECUZIONE NON CERTIFICATA. Merce fornita con il solo certificato del produttore del vetro, senza dichiarazione di conformità e targhetta contrassegno.

Tabella dati	REI 30	REI 60
spessore del serramento	50 mm	50 mm
peso della vetrata	40 kg/m <sup>2</sup>	55 kg/m <sup>2</sup>
spessore del vetro ca.	15 mm	23 mm
dimensioni massime L x H	1600 x 2300	1600 x 2800
dimensioni massime consigliate per ciascuna specchiatura	ca. 2 m <sup>2</sup>	ca. 2 m <sup>2</sup>



#### NOTE

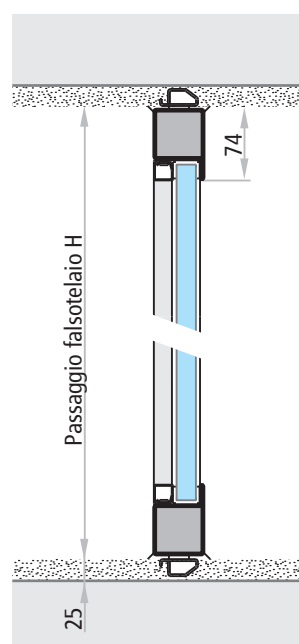
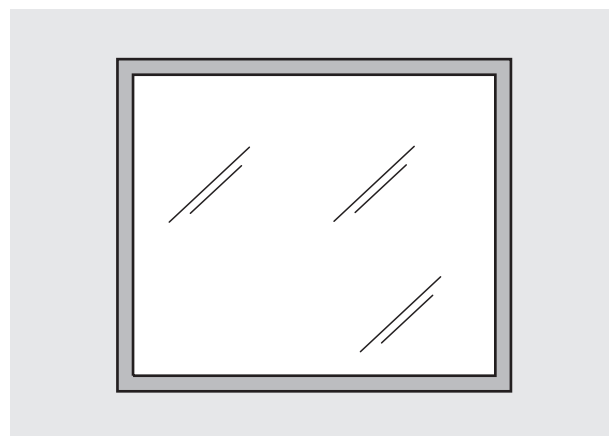
Per motivi di movimentazione, trasporto, posa, nonché rischi di rottura del vetro, rimane a scelta della produzione, secondo il caso, di eseguire le vetrate fisse con 2 o più specchiature.

I traversi e/o montanti separatori all'interno di ogni vetrata vengono contabilizzate separatamente. Per specchiature con area maggiore di 2,0 m<sup>2</sup> è prevista una maggioranza dei costi.

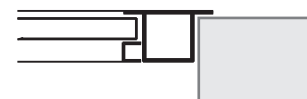
Eventuali giunzioni a cannocchiale necessarie per ridurre gli ingombri per il trasporto e le manovre in cantiere vengono contabilizzate separatamente.

#### ATTENZIONE

Questi tipi di serramenti tagliafuoco devono essere impiegati per compartimentazioni interne e devono essere installati in luoghi protetti da una possibile diretta esposizione a raggi solari, ad altre diverse fonti di calore e ad agenti atmosferici. Nel caso di eventuale impiego in luoghi con parziale esposizione a raggi solari, si dovranno prevedere vetri e colorazioni adatte a detto impiego.



Montaggio in battuta esterna



Montaggio in luce



Montaggio in battuta interna



### REI 60 CON TELAIO DA ANNEGARE NEL MURO

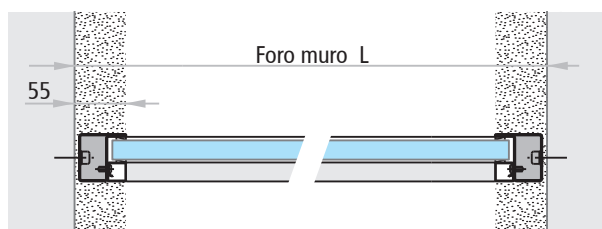
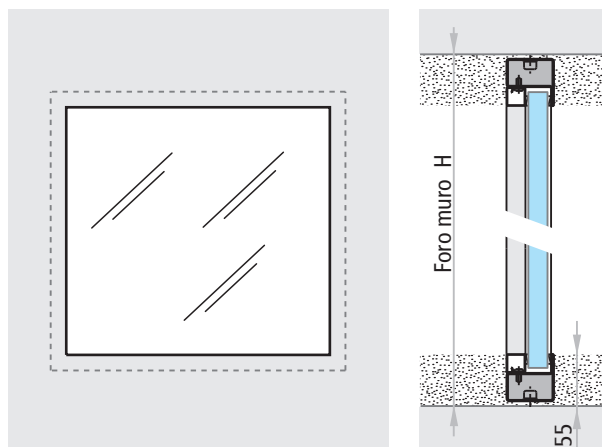
- Telaio costruito da tubolare 50 x 30 mm in acciaio con fermavetri e guarnizione aerstop 10 x 3 mm.
- Vetro antincendio, fornito non montato, composto da lastre float con interposto materiale apirico termoespandente.
- Predisposizione per fissaggio con tasselli e da inmurare (non rimane in vista).
- Finitura telaio con antiruggine verde (primer).
- ESECUZIONE NON CERTIFICATA. Merce fornita con il solo certificato del produttore del vetro, senza dichiarazione di conformità e targhetta contrassegno.

Tabella dati	REI 60
spessore del serramento	50 mm
peso della vetrata	55 kg/m <sup>2</sup>
spessore del vetro ca.	21 mm
dimensioni massime L x H	1200 x 2100

#### NOTE

L'esecuzione è possibile solamente con un'unica specchiatura senza traversi e/o montanti divisorii.

Questo tipo di vetrata è utilizzabile esclusivamente per uso interno.



### REI 120 CON TELAIO DA ANNEGARE NEL MURO

- Telaio costruito di un tubolare 80 x 30 mm in acciaio con fermavetri e guarnizione aerstop 10 x 3 mm.
- Vetro antincendio, fornito non montato, composto da lastre float con interposto materiale apirico termoespandente.
- Predisposizione per fissaggio con tasselli e da inmurare (non rimane in vista).
- Finitura telaio con antiruggine verde (primer).
- ESECUZIONE NON CERTIFICATA. Merce fornita con il solo certificato del produttore del vetro, senza dichiarazione di conformità e targhetta contrassegno.

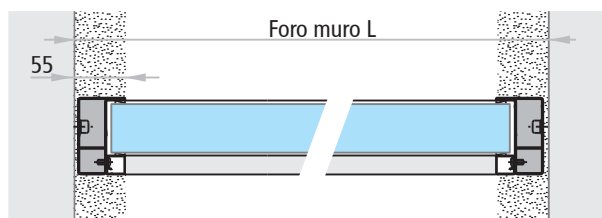
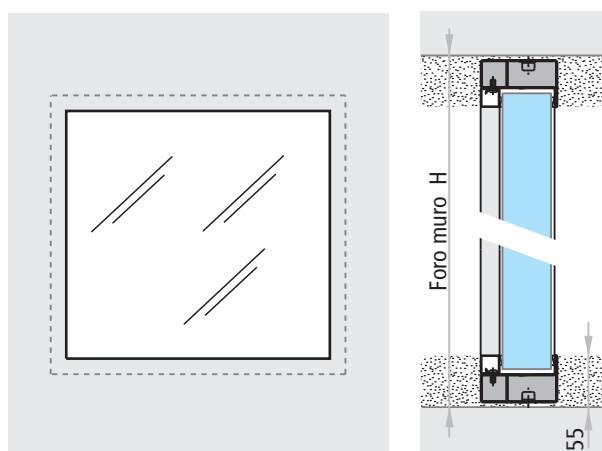
Tabella dati	REI 120
spessore del serramento	80 mm
peso della vetrata	120 kg/m <sup>2</sup>
spessore del vetro ca.	52 mm
dimensioni massime L x H	1200 x 2100

#### NOTE

L'esecuzione è possibile solamente con un'unica specchiatura senza traversi e/o montanti divisorii.

#### NOTE GENERALI

Nel caso di eventuale impiego per compartimentazioni in luoghi con esposizione a raggi solari, o altre diverse fonti di calore si dovranno prevedere vetri e colorazioni adatte a detto impiego. Comunque il serramento non può essere esposto ad agenti atmosferici. Per indicazioni e raccomandazioni particolari riguardanti i vetri tagliafuoco, consultare le "Avvertenze" riportate sull'ultima pagina della sezione accessori vetrate del presente catalogo.



Diritti d'autore riservati. Riproduzione (anche solo parziale) previa autorizzazione da parte della Ninz.

La Ninz si riserva la facoltà di apportare modifiche al prodotto. La posa deve essere eseguita da personale qualificato. Eventuali modifiche sulla porta possono essere eseguite solamente se indicate nelle istruzioni di posa.

Per riparazioni utilizzare solo ricambi originali NINZ.



## VERNICIATURA PER VETRATE IN ACCIAIO CON TELAIO IN VISTA

Di serie le vetrate in acciaio vengono fornite con finitura speciale mediante verniciatura a polveri termoindurite. I colori sempre disponibili sono quelli riportati nella tabella a fianco. Altre tinte vengono fornite solo su richiesta.

### ATTENZIONE

La vernice si deteriora se viene esposta ai raggi solari o agli agenti atmosferici

#### Colori sempre disponibili:

RAL	RAL	RAL	RAL	RAL
1013	3000	5010	6005	7035

RAL	RAL	RAL	RAL
8017	9005	9006	9010

NCS	NCS
4020-B50G	5020-B50G

## VERNICIATURA PER VETRATA IN ACCIAIO / ALLUMINIO

Di serie le vetrate in alluminio vengono fornite con finitura speciale mediante verniciatura a polveri termoindurite. I colori sempre disponibili sono quelli riportati nella tabella a fianco. Altre tinte vengono fornite solo su richiesta.

### ATTENZIONE

La vernice si deteriora se viene esposta ai raggi solari o agli agenti atmosferici

#### Colori disponibili:

RAL	RAL	RAL	RAL	RAL	RAL	RAL
1013	3000	5010	6005	7035	8017	9010

#### Colori anodizzati:

argento	bronzo chiaro	testa di moro	

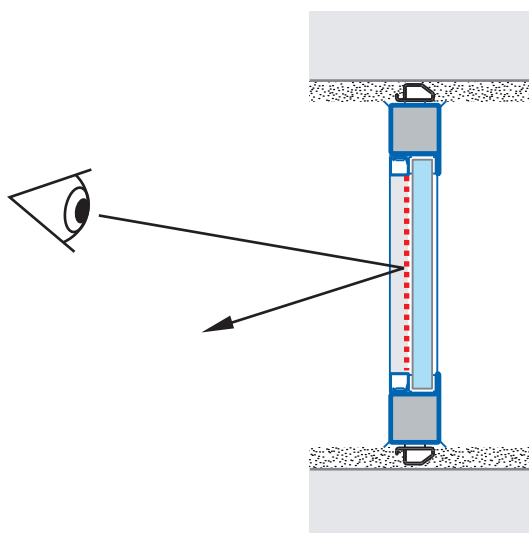
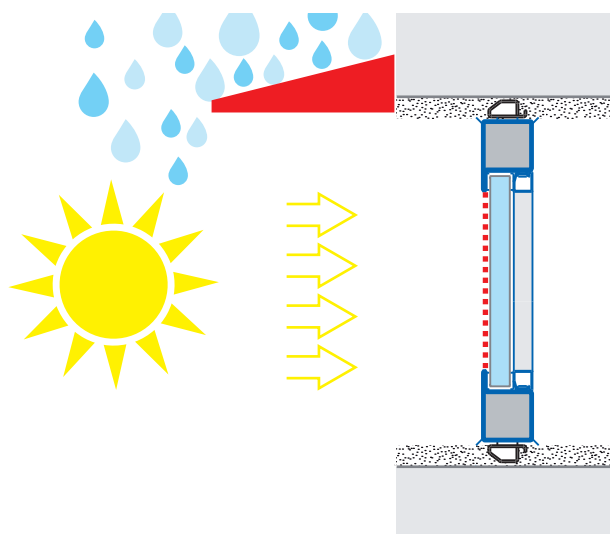
Per motivi di stampa i colori raffigurati possono risultare non corrispondenti a quelli reali. Consultare per questo i campionari RAL o NCS.

## TRATTAMENTO PER ESTERNI

In caso di eventuale impiego delle vetrate in luoghi con esposizione diretta ai raggi UV derivanti dalle radiazioni solari o da illuminazione interna, è possibile prevedere la protezione del vetro e le colorazioni/vernici per rendere l'applicazione adatta a questo impiego. È necessario indicare il lato del vetro che si desidera ricevere trattato (lato fermavetri o lato opposto fermavetri). In mancanza di questa specificazione, il trattamento speciale verrà eseguito dal lato opposto fermavetri. Per la posa ed il montaggio dei vetri, un'etichetta applicata indica il lato protetto.

**Le vetrate per esterni devono essere sempre protette dall'acqua.**

**La verniciatura ed il trattamento vetro per esterni sono disponibili solo per chiusure REI 30, REI 60 e REI 120 con telaio in vista!**



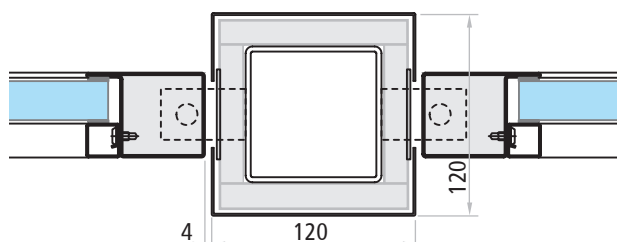
## PELLICOLA

Al fine di ridurre o inibire l'esposizione visiva all'esterno mantenendo una ottima visibilità all'interno, i vetri REI 30, REI 60 e REI 120 con telaio in vista possono essere dotati di pellicola opacizzante o coprente (bianca o nera) adatti a questo scopo. È necessario indicare il lato vetro dove si desidera effettuata l'applicazione (lato fermavetri o lato opposto fermavetri). In mancanza di questa specificazione la pellicola verrà applicata dal lato fermavetri.

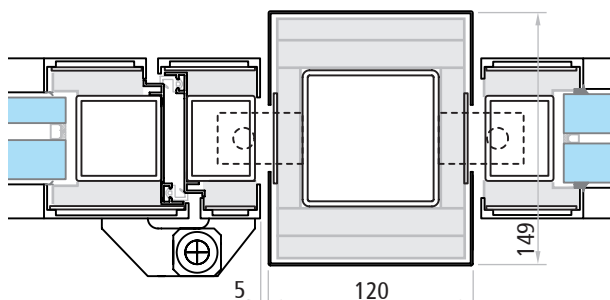
**L'applicazione della pellicola è disponibile solo per chiusure REI 30, REI 60 e REI 120 con telaio in vista!**

## PILASTRINO

Pilastrino e/o traverso di rinforzo o di ripartizione per elementi complessi. Realizzato con profilato interno in acciaio 80 x 80 x 3 mm rivestimento con pannelli Promatec e finitura dei lati in vista con lamiere verniciate e comunque con finitura uguale al serramento stesso. Esecuzione su misura e con predisposizione per il fissaggio.



Pilastrino per porte vetrate REI 30 e REI 60, sezione 120 x 120

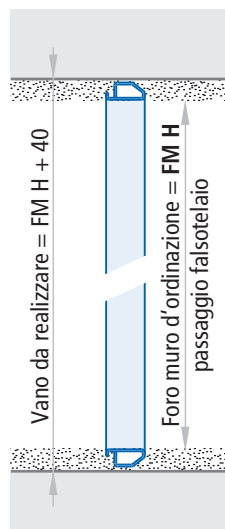
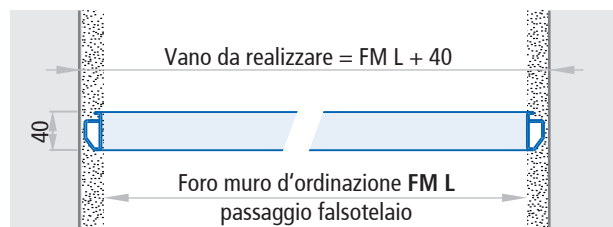


Pilastrino per porte vetrate REI 90 e REI 120, sezione 120 x 149

## FALSOTELAIO A QUATTRO LATI

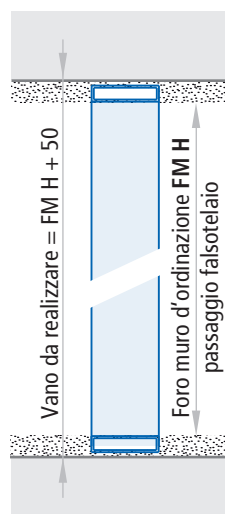
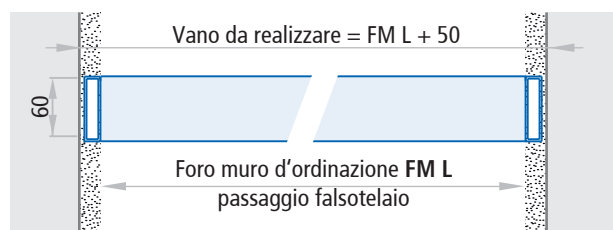
### REI 30 o REI 60 in acciaio

Falsotelaio assemblabile per vetrata fissa in acciaio REI 30 o REI 60 con telaio in vista. Realizzato in profilo tubolare d'acciaio zincato a sezione sagomata di 40 x 17 x 2 mm. Compreso i distanziali smontabili e le zanche da murare.



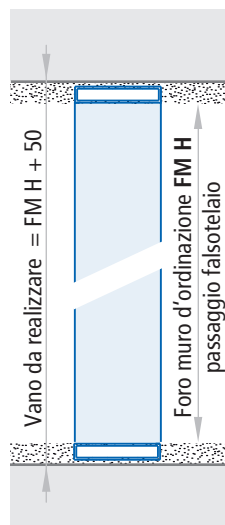
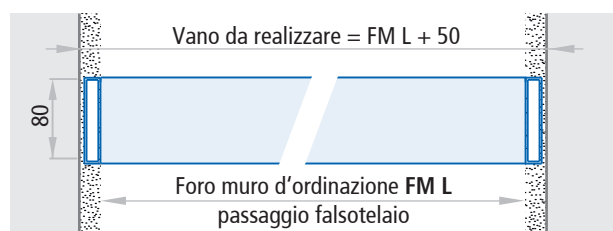
### REI 60 in acciaio/alluminio

Falsotelaio per vetrata fissa in acciaio/alluminio REI 60 con telaio in vista. Realizzato in profilo tubolare d'acciaio zincato a sezione rettangolare di 60 x 20 x 2 mm. Compreso i distanziali smontabili e le zanche da murare.



### REI 90 o REI 120 in acciaio/alluminio

Falsotelaio per vetrata fissa in acciaio/alluminio REI 90 o REI 120 con telaio in vista. Realizzato in profilo tubolare d'acciaio zincato a sezione rettangolare di 80 x 20 x 2 mm. Compreso i distanziali smontabili e le zanche da murare.



#### NOTE

Il falsotelaio è un optional da ordinare appositamente.

#### ATTENZIONE

La misura d'ordinazione del falsotelaio è pari alla misura interna dello stesso e corrisponde alla misura d'ordinazione (FM) della vetrata fissa.



# Sistemi di trattenuta ante

## Per vetrate tagliafuoco

**NINZ**<sup>®</sup>  
FIRE DOORS

### CENTRALE MONOZONA C2

Certificata secondo la norma EN 1154-2 e EN 1154-4. La centrale è stata progettata e realizzata per rispondere alla normativa UNI EN 1154 che regolamenta le centrali per allarme antincendio ed i relativi accessori che devono essere anch'essi rispondenti alla loro parte di normativa EN 1154.

#### Dati tecnici

modello	52002
alimentazione primaria	230 dc, 100 mA, 50-60Hz
alimentazione ausiliaria	2 batterie 12 Vcc/1,1 ÷ 1,3 Ah
corrente minima in uscita	264 mA
corrente massima in uscita	424 mA
uscita carica batteria tampone	24 Vcc (27,6 Vcc)
grado di protezione	IP30
temperatura di funzionamento	-5°C ÷ +40°C
zone operative	zona singola (monozona)
allarme acustico	buzzer interno
segnalazione "low battery"	buzzer interno ad intermittenza
certificato CE	0051-CPD-0264
conforme alle norme	EN 1154-2 +A1:2006 EN 1154-4:1997 + A1:2002 + A1:2006

#### ATTENZIONE

In base alla norma EN 1154-4 la centrale monozona deve essere obbligatoriamente dotata di:

- nr. 1 rivelatore di fumo/calore RFC certif. EN 1154-7
- nr. 1 coppia di batterie tampone
- nr. 1 sirena elettronica esterna certif. EN 1154-3
- nr. 1 pulsante di attivazione allarme certif. EN 1154/11

### RIVELATORE DI FUMO E CALORE RFC

Certificato secondo le norme UNI EN 1154-5 e EN 1154-7. Rivelatore di fumo e calore RFC caratterizzato da involucro in ABS di colore bianco. Il funzionamento è di tipo ottico/termico con temperatura fissa di intervento compresa fra 54 e 65°C. Per garantire un perfetto funzionamento i rivelatori devono essere sottoposti ad una regolare manutenzione semestrale. Ricordiamo che è comunque sconsigliabile posizionare il sensore dove sono presenti forti correnti d'aria.

#### Dati tecnici

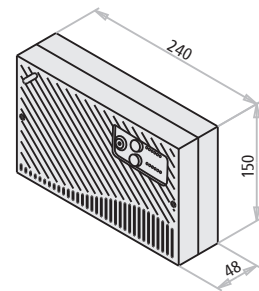
tensione funzionamento	10 ÷ 30 Vcc, tipico 24 Vcc
consumo a riposo a 24 Vcc	70 µA
assorbimento in allarme a 24 Vcc	50 mA

### BATTERIE TAMPONE

Coppia di batterie tampone ricaricabili 12 Vcc/1,2 Ah

#### NOTE

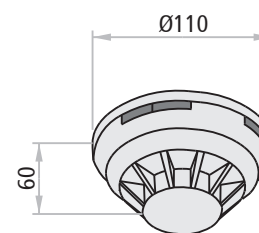
Tutti i SISTEMI DI TRATTENUTA ANTE vengono forniti in imballo separato e sono da montare in cantiere.



Si tratta di una centrale per la gestione degli elettromagneti di trattenuta per porte tagliafuoco, dove la norma obbliga a prevedere ogni possibile ed imponderabile evento che possa accadere durante il normale funzionamento. Vengono quindi monitorate costantemente: tutte le uscite verso i rivelatori di fumo e calore, i pulsanti di allarme e di reset, la sirena esterna e la carica delle due batterie. Lo stesso micro-processore, vero e proprio cervello del sistema, viene costantemente monitorato ad intervalli regolari da una specifica routine di sistema che verifica che il programma software di funzionamento stia operando in modo regolare. Qualsiasi inconveniente, avaria o malfunzionamento viene segnalato tramite uno dei dieci diodi led a disposizione sul pannello frontale, mentre un buzzer interno, per i casi previsti, fornisce anche una segnalazione acustica. Tali situazioni di allarme o di avaria possono essere poi resettate in tre differenti livelli, secondo la gravità dell'evento: da pulsante accessibile applicato nei pressi della centrale, da un primo pulsante applicato sul pannello frontale della centrale o da un secondo pulsante anch'esso applicato sul pannello abilitato però solo da selettore a chiave (chiave in possesso del responsabile della sicurezza). Un quarto livello di reset è poi previsto solo da circuito (operazione eseguibile unicamente da personale tecnico autorizzato).

#### GESTISCE

- max. nr. 5 rivelatori di fumo/calore RFC
- max. nr. 5 pulsanti di attivazione allarme
- max. nr. 2 sirene elettroniche
- nr. 4 elettromagneti EM o EMP
- nr. 2 batterie tampone



#### Dati tecnici

temperatura di funzionamento	-40°C ÷ +60°C
conforme alle norme	EN 1154-5, EN 1154-7



# Sistemi di trattenuta ante

## Per vetrate tagliafuoco

**NINZ**<sup>®</sup>  
FIRE DOORS

### SIRENA ELETTRONICA

Comprende la funzione di controllo del volume per l'installazione in ambienti interni o all'esterno. La connessione si effettua tramite morsetti doppi (6) per derivazione.

#### Dati tecnici

alimentazione	9 ÷ 28 Vcc
assorbimento in allarme a 12 Vcc	8 mA
assorbimento in allarme a 24 Vcc	16 mA
grado di protezione	IP65
temperatura di funzionamento	-25°C ÷ +70°C
conforme alla norma	EN 1154-3



Con 28 o 32 toni selezionabili e secondo tono per allarmi a due stadi.

Dimensioni:  
Ø 91 x 91mm.

### PULSANTE DI ATTIVAZIONE ALLARME

La pressione sulla placca frontale in plastica attiva la commutazione del contatto elettrico. Il riarmo del contatto avviene manualmente a mezzo chiave (fornita in dotazione).

#### Dati tecnici

alimentazione	max. 30 Vcc
grado di protezione	IP41
temperatura di funzionamento	max. +65°C
contatto di scambio interno	n.a./n.c.
conforme alla norma	EN 1154-11



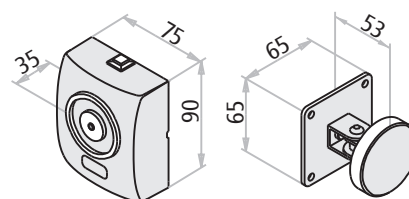
In ABS di colore rosso con peso di 110 gr.

Dimensioni:  
99 x 95 x 43mm.

### ELETTROMAGNETE EM



Elettromagnete EM da parete con involucro in materiale plastico di colore bianco, completo di pulsante per lo sblocco. Ancora composta da piattello in metallo nichelato e zoccolo snodato.



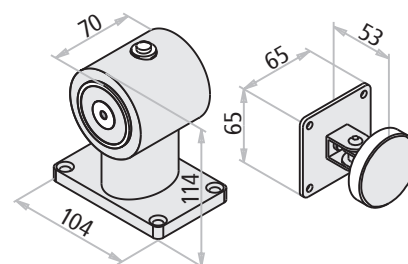
#### Dati tecnici

alimentazione	24 Vcc
assorbimento	60 mA
forza di tenuta minima	55 Kg.
certificato CE	0407-CPD-011 (IG-098-2004) /02
conforme alla norma	EN 1155

### ELETTROMAGNETE EMP



Elettromagnete EMP da pavimento composto da nucleo in metallo zincato con pulsante per lo sblocco e zoccolo di fissaggio. Ancora composta da piattello in metallo nichelato e zoccolo snodato.



#### Dati tecnici

alimentazione	24 Vcc
assorbimento	60 mA
forza di tenuta minima	55 Kg.
certificato CE	0407-CPD-011 (IG-098-2004)
conforme alla norma	EN 1155

#### NOTE

Tutti i SISTEMI DI TRATTENUTA ANTE vengono forniti in imballo separato e sono da montare in cantiere

## ATTENZIONE

Le porte vetrate e le vetrate fisse devono essere impiegate per compartimentazioni interne e devono essere installate in luoghi protetti da una possibile diretta esposizione a raggi solari, ad altre diverse fonti di calore e ad agenti atmosferici. Pertanto in caso di eventuale impiego di detti manufatti in luoghi con esposizione diretta a raggi solari, si dovranno prevedere colorazioni/vernici adatte a detto impiego; si consiglia in questi casi di consultare il nostro ufficio tecnico.

Il vetro resistente al fuoco è sensibile alla temperatura, all'acqua intesa anche come umidità ed ai raggi UV contenuti nelle radiazioni solari o in particolare derivanti da illuminazione interna.

### Raccomandazioni inerenti la TEMPERATURA AMBIENTALE del luogo di installazione.

Il vetro è stabile nell'intervallo di temperatura  $-40^{\circ}\text{C}$  +  $-50^{\circ}\text{C}$ . Nel momento in cui la temperatura della lastra dovesse raggiungere temperature superiori ai  $+50^{\circ}\text{C}$ , il silicato di sodio, interpretando tale temperatura come principio d'incendio, inizierebbe a reagire in modo irreversibile opacizzandosi. Qualora si verificasse un principio di opacizzazione della lastra, Vi preghiamo di contattarci.

La presenza di un sistema di ventilazione interna o condizionamento può favorire l'installazione delle lastre di vetro tagliafuoco. E' però prima necessario verificare con il nostro ufficio tecnico le particolari condizioni ambientali. Vi invitiamo quindi a contattarci.

### Raccomandazioni inerenti la presenza di ACQUA o UMIDITÀ nel luogo di installazione.

Il silicato di sodio presente a strati nei vetri tagliafuoco è solubile in acqua. Ne segue che in presenza di acqua all'interno del profilo contenente il vetro o comunque con elevati valori di umidità dell'atmosfera, il silicato di sodio passa in soluzione generando antiestetiche bolle lungo il perimetro o anche all'interno del vetro che col tempo possono aumentare di dimensioni. Il passaggio in soluzione del silicato di sodio annulla le proprietà di resistenza al fuoco del vetro. A tal scopo è fondamentale la cura del nastro che ricopre tutto il perimetro del vetro. Tale nastro ha infatti la funzione di barriera al vapore. Una non corretta movimentazione o comunque scorretto uso che generi lacerazioni del nastro perimetrale può creare delle vie ove l'acqua, anche sotto forma di umidità, può aggredire il silicato di sodio. Qualora, in fase di stoccaggio o di posa, si verificassero lacerazioni del nastro perimetrale, Vi preghiamo di contattarci.

### Raccomandazioni inerenti la presenza di RAGGI UV nel luogo di installazione.

Il silicato di sodio presente a strati nei vetri tagliafuoco è sensibile ai raggi UV presenti nelle radiazioni solari o comunque derivanti da particolari lampade. Nel momento in cui il vetro viene esposto a sorgenti di raggi UV, il silicato di sodio contenuto polimerizza in maniera irreversibile generando delle antiestetiche bollicine. Inizialmente le bollicine hanno la misura della punta di uno spillo. Se l'esposizione continua possono col tempo aumentare in dimensione. Consultare le istruzioni contenute nella scheda "Movimentazione Prodotti REI".

A tal proposito è fondamentale segnalare sull'ordine l'impiego del vetro tagliafuoco per USO ESTERNO (esposizione ai raggi UV presenti nelle radiazioni solari) o comunque la presenza lampade emittenti raggi UV.

Anche un non corretto stoccaggio del materiale, ad esempio in cantiere, può generare nel tempo lo sviluppo di antiestetiche bollicine. Vi invitiamo pertanto a seguire scrupolosamente le istruzioni contenute nella scheda "Movimentazione Prodotti REI".

### Raccomandazioni inerenti lo STOCCAGGIO delle lastre di vetro tagliafuoco.

Le lastre di vetro tagliafuoco devono essere stoccate in posizione verticale (inclinazione massima dalla verticale  $6^{\circ}$ ) come riportato nella scheda di "Movimentazione Prodotti REI". A tal scopo è ottimale l'impiego di cavalletti standard da vetraio che consentono la corretta distribuzione del peso della lastra ed il corretto appoggio della superficie della lastra stessa.

Un non corretto stoccaggio delle lastre di vetro tagliafuoco può generare una deformazione della lastra stessa (inflexione o curvatura) anche rilevante. Tale deformazione non è irreversibile. Qualora venissero effettuate operazioni non corrette per cercare di recuperare la deformazione, si potrebbero verificare irreversibili rotture della lastra. Vi preghiamo pertanto di contattarci al fine di evitare spiacevoli inconvenienti di cui non saremo responsabili.

### Raccomandazioni inerenti la MOVIMENTAZIONE delle lastre di vetro tagliafuoco.

Il vetro tagliafuoco è realizzato mediante la stratificazione a mezzo silicato di sodio di vetro float extrachiaro. La limitata resistenza meccanica del vetro float impone la necessità di stoccare il vetro in verticale e mai in orizzontale. Infatti il carico generato dal peso proprio del vetro in posizione orizzontale potrebbe generare la rottura di una delle lastre. In caso di rottura di una delle lastre costituenti il vetro multistrato, le prestazioni di resistenza al fuoco e di sicurezza non vengono necessariamente meno.

Le lastre di vetro tagliafuoco non devono mai essere ruotate facendo perno su uno spigolo. Può talora accadere che le lastre stoccate in verticale, debbano essere ruotate di  $90^{\circ}$ . Nel caso di lastre di grandi dimensioni il peso delle stesse indurrebbe gli operatori a fare perno su uno spigolo della lastra stessa ruotandola appoggiata al pavimento. Il carico da peso proprio concentrato puntualmente nello spigolo della lastra potrebbe generare una rottura delle lastre di vetro costituenti.

Il vetro tagliafuoco può essere movimentato con normali ventose da vetraio.

**La posa deve essere eseguita da personale qualificato. Eventuali modifiche sulla porta possono essere eseguite solamente se indicate nelle istruzioni di posa.**

**Per riparazioni utilizzare solo ricambi originali NINZ.**

**Considerando il peso delle porte vetrate deve essere verificata la portata dei muri e delle architravi interessate.**

**Per tutto il contenuto della presente scheda la ditta Ninz si riserva l'apporto di cambiamenti tecnici senza preavviso. Tutte le misure indicate si intendono in mm.**

**La Ninz si riserva la facoltà di apportare modifiche al prodotto. Per ogni ulteriore chiarimento è disponibile il ns. ufficio tecnico, che dispone di schede apposite da compilare per stilare ordini o richiedere preventivi.**

**Riproduzione (anche solo parziale) della presente scheda tecnica previa autorizzazione da parte della Ninz. Diritti d'autore riservati.**

5002009/1 - C07  
EDIZIONE 01/2010  
01.08.2010



Ninz S.p.A. | Corso Trento 2/A | I-38061 Ala (TN)  
Tel. +39 0464 678 300 | Fax +39 0464 679 025  
info@ninz.it | www.ninz.it